

WORLD FUEL SERVICES CANADA, ULC
 9800 N.W., 41st STREET SUITE 400
 MIAMI FL 33178
 N° de TPS 807271705RT0001
 N° de TVQ 1220301652TC10001

**TRAITER
 COMME UN
 ORIGINAL**

REÇU LE
11 AVRIL 2022
FINANCES 8 ESC
SOUT OP

FACTURE
 N° CLIENT 86149 N° FACTURE 851002-21321 DATE FACTURE 6 AVRIL 2022 N° PAGE. 1 - 1
 Tél. : +1 (305) 3514929 Courriel: [redacted]@wfscorp.com
 Internet: www.wfscorp.com Renseignements Personnels

VERSER À :

Banque d'Amérique, N.A., succ. du Canada (Aviation)
 Boîte de verrouillage 310300
 181, rue Bay, 5^e étage
 Toronto (Ontario) M5J 2V8 CANADA

OU VIREMENT BANCAIRE À :

Banque d'Amérique-Canada, TORONTO (Ontario)
 SWIFT: BOFACATT
 CODE DE TRI : 0241
 COMPTE : World Fuel Services Canada, ULC
 N° DE COMPTE I51731215

[Signature]
 Certified Pursuant to Section 34
 of the Access to Information Act
 MAY 02 2022
 Nathalie Serre, WOpus Fin
 7113

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONAL
DTCSP 3 ODAC
ÉDIFICE CONSTITUTION, 8^e ÉTAGE
305, RUE RIDEAU
OTTAWA K1A 0K2

1. Certifié conforme à l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques
2. 2 MAI 2022
3. Nathalie Serre, Ops Ere Fin 7413
4. Vérifié
5. 11 AVRIL 2022
6. Par : Signature (illisible)
7. Illisible
8. 437/3142/01/2338L/Ottawa/16 mars 2022
9. 21199 0880112880 Ln 3

DATE DU CHARGEMENT	BILLET COMPLET	TYPE D'AÉRONEF	N° DU VOL	N° COMM/CONTRAT	CONDITIONS
16 MARS 2022	18105	Airbus 310	CYOW	E6OHL-200050??	30 J DE LA FACTURATION
N° D'AÉRONEF	LIEU	TERRITOIRE	DESTINATION	DATE D'ÉCHÉANCE	PERS.-RESS.
15001 3142		ONTARIO	YOW CYOW	6 MAI 2022	Sellas, Mr. Robert D

DESCRIPTION	YOW CYOW	QUANTITÉ	PRIX UNITAIRE	MONTANT GLOBAL	MONTANT DES TAXES	MONTANT DE LA FACTURE
CARBURANT D'AVIATION		2 338,10 LIT	1,27037 CAN/LIT	2,970,25	CAD 386,13	CAD 3,356,38
REDEVANCE FÉDÉRALE SUR LES COMBUSTIBLES - ONTARIO		2 338,10 LIT	0,10330 CAN/LIT	241,53		272,93
TAXE PROVINCIALE SUR LE CARBURANT - ONTARIO		2 338,10 LIT	0,06700 CAN/LIT	156,65		177,01
TAXE FÉDÉRALE D'ACCISE CANADIENNE		2 338,10 LIT	0,04000 CAN/LIT	93,52		105,68
				3 461,95	450,05	3 912,00

COMMENTAIRES
 N° billet FBO

SOMMAIRE DES TAXES ,
MONTANT NON ASSUJETTI À LA TAXE
MONTANT ASSUJETTI À LA TAXE
TOTAL SANS LES TAXES
TVH-TAXE DE VENTE HARMONISÉE - ONTARIO (4) 13,000%
TOTAL DES TAXES
TOTAL DE LA FACTURE

D. HAIRE
AVP01. COORD
BOSS X4831

10. PAYÉ
 11. 2 MAI 2022
 12. SGDC 22/0045637

Taux de change contractuel du carburant - BOFC Semaine précédente (en vigueur mardi)

7214 MC150 AVP 02 LN 2
437/3142/01/2338L/Ottawa/16 March 22.
21199 0880112880 LN 3

La présente transaction est assujettie aux conditions générales de vente énoncées sur <http://www.fscorp.com/wiscorp/docs/tgc-aviation.pdf>
 NOUS CONSIDÉRONS QUE CETTE FACTURE EST EXACTE À MOINS DE RECEVOIR UN AVIS ÉCRIT DE VOTRE PART DANS LES 14 JOURS SUIVANT LA DATE DE FACTURATION.

SIÈGE SOCIAL : Royal Centre-Suite 1750, 1055, rue Georgie Ouest, C.P. 11125, Vancouver (C.-B.) V6E 3P3

PAID
 DATE **MAY 02 2022**
 2106717590

INSTRUCTIONS DE COURRIEL

ÉLECTRONIQUE

N° DE COMMANDE

38494166

VEUILLEZ VERSER CE MONTANT

3 912,00 \$ CAN

COMS# 22/0045637

TRAITER COMME UN ORIGINAL

Flight #: 1
Mission Name & #: 1

ARRIVE (Date/Time/City) 2 3

PRIMARY SERVICE 4

HANDLING 5

CATERING 6

HOTEL 7

DINING 8

FUEL 9

ARRIVE (Date/Time/City)

PRIMARY SERVICES

HANDLING

CATERING

HOTEL

DINING

FUEL

ARRIVE (Date/Time/City)

PRIMARY SERVICES

HANDLING

CATERING

HOTEL

DINING

FUEL

Action 32 of the FAA:
This is a... Authority to initiate and contract out... services. Please refer to the master... for your contracting limits per...

PUSH BACK 10
PARKING 11

ST BE ANNOTATED IN THE NOTES

AMOUNT 12

PUSH BACK
PARKING

BE ANNOTATED IN THE
AMOUNT

Fuel Specifications
Joint Fueling
Systems Check
List Air A1
Lamp Issue

Received above...
goods used are solely for
Customer's Representative
FUEL UNDYED, CLEAR, ETC.
Signed on behalf of:

CONDITIONS OF SALE:
SALES ARE MADE SUBJECT TO
THE INVOICING COMPANY FOR

Low risk transaction...
This is a... Section 34. To the...
the mission were delivered...
prices, quantity and quality. We...
have will be combined with the...

1	N° du vol (illisible)
2	ARRIVÉE
3	(date/heure/ville)
4	Illisible
5	Manutention
6	Services de traiteur
7	Hôtel
8	Illisible
9	Carburant
10	Refoulement
11	Illisible
12	Montant

MC150AVP22 LN3 1
 437/3142/01/2338/OTTAWA/16 MAR 22 2

Flight #: 4
 Mission Name R. e. 5
 ARRIVE 6
 (Date/Time/City) 7
 PRIMARY SERVICE 8
 HANDLING 9
 CATERING 10
 HOTEL 11
 DRINKING 12
 FUEL 13
 ARRIVE
 (Date/Time/City)
 PRIMARY SERVICES
 HANDLING
 CATERING
 HOTEL
 DRINKING
 FUEL
 ARRIVE
 (Date/Time/City)
 PRIMARY SERVICES
 HANDLING
 CATERING
 HOTEL
 DRINKING
 FUEL

Section 32 of the FAA:
 type mission. At AC
 authority to initiate and contract out
 services. Please refer to the mission
 (e) for your contracting limits per

PUSH BACK 14
 PARKING 15
 MUST BE ANNOTATED IN THE NOTES
 AMOUNT 16
 RECEIVED ABOVE QUANTITY
 GOODS USED ARE SURE FOR
 CUSTOMER'S REPRESENTATIVE
 FUEL UNOYED, CLEAR, ETC.
 Signed as best as is

CONDITIONS OF SALE:
 SALES ARE MADE SUBJECT TO
 THE DIVISION COMPANY FOR

Low risk transaction certificate
 This is a warranty section 34. To the
 the mission were both used as agreed
 price, quantity and quality. Was more
 here will be governed with the contract

Sale# 18185? 3

1	MC150AVP22 LN3
2	437/3142/01/2338/OTTAWA/16 MARS 2022
3	Vente n° 8185?
4	N° du vol
5	Illisible
6	ARRIVÉE
7	(date/heure/ville)
8	Illisible
9	Manutention
10	Services de traiteur
11	Hôtel

12	Illisible
13	Carburant
14	Refoulement
15	Illisible
16	Montant

WORLD FUEL SERVICES CANADA, ULC
 9800 N.W, 41st STREET SUITE 400
 MIAMI FL 33178
 N° de TPS 807271705RT0001
 N° de TVQ 1220301652TC10001

**TRAITER
 COMME UN
 ORIGINAL**

REÇU LE
11 AVRIL 2022
FINANCES 8 ESC

FACTURE
 N° CLIENT 86149 N° FACTURE 851002-21321 DATE FACTURE 7 AVRIL 2022 N° PAGE 1 - 1
 Tél. : +1 (305) 3514929 Courriel : @wfscorp.com
 Internet : www.wfscorp.com

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
 DTCSP 3 ODAC
 ÉDIFICE CONSTITUTION, 8^e ÉTAGE
 305, RUE RIDEAU
 OTTAWA K1A 0K2
 CANADA

1. Certifié conforme à l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques
2. 11 avril 2022
3. Nathalie Serre, Ops Ere Fin 7413
4. Vérifié
5. 11 avril 2022
6. Par : Signature (illisible)
- 7.
8. 7214 MC150AVP22LN1
9. 437/3142/01/17353L/Ottawa/16 mars 2022

VERSER À : Renseignements personnels
 Banque d'Amérique, N.A., succ. du Canada (Aviation)
 Boîte de verrouillage 310300
 181, rue Bay, 5^e étage
 Toronto (Ontario) M5J 2V8 CANADA
OU VIREMENT BANCAIRE À :
 Banque d'Amérique-Canada TORONTO (Ontario)
 SWIFT: BOFACATT
 CODE DE TRI : 0241
 COMPTE : World Fuel Services Canada, ULC
 N° COMPTE 51731215

Nathalie Serre
 APR 11 2022
 Nathalie Serre, WOps Fin 7413

DATE DU CHARGEMENT	BILLET COMPLET	TYPE D'AERONEF	N° DU VOL	N° COMM/CONTRAT	CONDITIONS
16-MAR-2022 3142	18104	Airbus 310	CYOW	E60HL-200050??	30 J DE LA FACTURATION
N° aéronef	LIEU	TERRITOIR	DESTINATION	DATE D'ÉCHÉANCE	PERS.-RESS.
15001	YOW CYOW	ONTARIO	YOW CYOW	7 MAI 2022	Sellas, M. Robert D
DESCRIPTION	QUANTITÉ	PRIX UNITAIRE	MONTANT GLOBAL	MONTANT DES TAXES	MONTANT DE LA FACTURE
CARBURANT D'AVIATION			CAD	CAD	CAD
REDEVANCE FÉDÉRALE SUR LES COMBUSTIBLES - ONTARIO	17 352,70 LIT	127037 CAD/LIT	22 044,35	2 865,77	24 910 12
TAXE PROVINCIALE SUR LE CARBURANT - ONTARIO	17 352,70 LIT	0,10330 CAD/LIT	1 792,53	233,03	2 025,56
TAXE D'ACCISE FÉDÉRALE CANADIENNE	17 352,70 LIT	0,06700 CAD/LIT	1 162,63	151,14	1 313,77
		0.04000 CADR,LI	694,11	90,23	784,34
			25 693,62	3 340,18	29 033,80

COMMENTAIRES
 N° billet FBO

SOMMAIRE DES TAXES FACTURÉES :
 MONTANT NON ASSUJETTI À LA TAXE
 MONTANT ASSUJETTI À LA TAXE
 TOTAL AVANT TAXE
 TVH - TAXE DE VENTE HARMONISÉE - ONTARIO (4) 13,000 %
 TOTAL DES TAXES
 TOTAL DE LA FACTURE

d. HAIRE
AVP01. COORD
BOSS X4831

0.00
 25 693,62
 25 693,62
 3 340,18
 3 340,18
 29 033,80

Taux de change contractuel du carburant - BOFC Semaine précédente (en vigueur mardi)

1.2791400 CAN/USD

7214 MC150AVP22LN1
 437/3142/01/17353L/Ottawa/16 Mar. 22

10. PAYÉ
 11. 11 AVRIL 2022
 12. 2106686985
 13. SGDC 22/0038109

La présente transaction est assujettie aux conditions générales de vente énoncées sur <http://www.fscorp.com/wfscorp/docs/tgc-aviation.pdf>
 NOUS CONSIDÉRONS QUE CETTE FACTURE EST EXACTE À MOINS DE RECEVOIR UN AVIS ÉCRIT DE VOTRE PART DANS LES 14 JOURS SUIVANT LA DATE DE FACTURATION.

SIÈGE SOCIAL : Royal Centre-Suite 1750, 1055, rue Georgie Ouest, C.P. 11125, Vancouver (C.-B.) V6E 3P3

PAID
 APR 11 2022
 2106686985

INSTRUCTION DE COURRIER
 ÉLECTRONIQUE

COMS 22/0038109

N° DE COMMANDE
 38494161

VEUILLEZ VERSER CE MONTANT
 29 033,80 \$ CAN



ASSOCIATED ENERGY GROUP, LLC
 8686 New Trails Drive
 Suite 170
 The Woodlands, TX 77381
 USA

**TRAITER
 COMME UN
 ORIGINAL**

FACTURE À :

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (AVPOL)

8 Ere/Op Ere/A3 Finance
 C. P. 1000 succ. Forces
 TRENTON (Ontario) K0K3W0
 Canada

W3999-2005RB/001/FL

Point de service :

EGSS LONDON STANSTED / STN, UK

REÇU

19 MARS 2022

FINANCES 8 ESC SOUT OP

Facture

Facture n°	1256203
Date de	03/19/2022
Conditions	NET30
Échéance	04/18/2022
Devise	\$ US
N° de client	10320
Page	1

N°	Date de trans.	Description de l'article	No. de réf.	ID de l'équip.	No de vol	Qté	UdM	Prix unitaire	Prix calculé
1	03/17/2022	CARBURÉACTEUR - EGSS	0760303	15001	CFC3701	8,057.51	USG	5,407855*	43 573,85
						30501			
2	03/17/2022	Frais d'accrochage	0760303	15001	CFC3701	1,00	QTÉ	94,770000*	94,77
Item Sub Total								43 668,62	

Taxe sur les carburants et sommaire des frais

FRAIS D'AÉROPORT - EGSS

FRAIS D'ENTREPOSAGE - EGSS

8 057,51	USG	0.020419 *	164,53
8 057,51	USG	0.060464 *	487,19
Sous-total (articles)			651,72

1 7214 Mc150AUP22 Ln3
 2 437/3701/01/30501L/London/17 Mar22

3 Certified Payment to Section 34
 Of the Financial Administration Act

4 MAR 28 2022

5 M.R. MELANSON, MCPL
 AVPOL FSA SUPR
 8 0SS

6 12103/VIP2122009/Ln13
 7 437/3142/3701/3143/
 8 LONDON/17 MAR 22.

9 Verified
 MAR 28 2022
 M.E. CAMPBELL CPL
 AVPOL ADMINISTRATOR
 8 0SS X5186

10 Comments: 613-392-2811 X 7373

11 User Id: [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 Phone: (305) 913-5253

14 PAID
 MAR 29 2022
 2106649875

15 Total Due: \$ 44,320.34
 \$ 57 107.50
 56 985.09
 122.11

Renseignements personnels

Cette facture est soumise aux conditions générales d'Associated Energy Group (AEG) LLC (dont une copie peut être consultée à l'adresse <http://www.aegfuels.com>). Le client reconnaît avoir lu et accepté ces conditions. Toute réclamation ou contestation doit être formulée dans les 10 jours suivant la réception de la facture au représentant du service à la clientèle (csr@aeffuels.com), faute de quoi elle est réputée acceptée. Le client accepte spécifiquement l'application extraterritoriale du code immobilier du Texas §70.301, même si le ravitaillement en carburant a lieu à l'extérieur du Texas.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PAIEMENT : Afin de maintenir la sécurité de vos transactions avec IAEG et de garantir le bon paiement de vos factures, veuillez ne JAMAIS accepter de modifications des instructions bancaires ou des informations de paiement par courriel sans avoir d'abord contacté votre représentant d'AEG pour confirmer verbalement toute mise à jour des informations IBI. Veuillez signaler immédiatement tout courriel suspect que vous recevez d'AEG vous demandant de modifier les coordonnées bancaires d'un versement de paiement.

REMETTEZ UN VIREMENT EN \$ US À : PNC Bank N.A. ACCT : Associated Energy Group LLC, N° COMPTE : 1241209256, ABA: 043000096, SWIFT: PNCUS33. REMETTRE LE CHÈQUE À : Associated Energy Group LLC, 701 Waterford Way, Suite 490, Miami, FL 33126, USA.
N° de TVA d'AFEG : United Kingdom GB 139950186
N° de facture du pays : UK20220300468
Base de la TVA : 0.00 GBP
Montant de la TVA : 0.00 GBP
Taux GBP : 0.0000

Cdms: 22/0033632

16

1. 7214 MC150AUP22 Ln 3	2. 437/3701/01/3050IL/LONDRES/17 MAR22	3. Certifié en vertu de l'article 34 de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>	4. 28 mars 2022 illisible	5. Cplc M. R. Melanson Sup ASF PPA 8 Esc Sout Op 613-392-2877 poste 7378
6. 12103/VP2122009/Ln 13	7. 437/3142/3701/3143/	8. LONDRES/17 MARS 2022	9. Vérifié le 28 mars 2022 Cpl M. E. Campbell Administratrice AVPOL	10. remarques
11. ID Utilisateur	12.  Renseignements personnels	13. Téléphone	14. PAYÉ 29 MARS 2022 2106649875 305-913-5253	15. Montant dû : 44 320,34 \$ 57 107,20 \$ 56 985,09 \$ 122,11
16. CDMS 22/0033632				

STANSTED INTO-PLANE COMPANY Ltd.

Aéroport Stansted – Londres

Le personnel de l'IS mettra un échantillon et un hydromètre à la disposition du client afin qu'il vérifie la densité durant l'opération de ravitaillement. Le personnel de l'IS n'est pas autorisé à mesurer la densité pour le Client.

État aux douanes

INCLUSIF/
EXCLUSIF

797
215°C

Déclaration douanière
Livré non marqué et en franchise de droits comme carburant pour les moteurs d'aéronefs uniquement. Il faut obtenir l'autorisation des douanes avant d'utiliser le carburant à d'autres fins.

Certificat de conformité
Certifié que l'ensemble des fournitures décrites dans les présentes ont été inspectées, testées et, sauf indication contraire ci-dessus, qu'elles sont conformes aux exigences de vérification appropriées. Le carburant à base de pétrole est certifié être exempt d'eau non dissoute, comme indiqué par une inspection visuelle et par un test de détection de capsule. Il est conforme à tous égards à l'Aviation Fuel Quality Requirements for Jointly Operated Systems (AFQRJOS).

Spécification conjointe relative au carburant

Liste de vérification Jet A1

Dernier numéro

Stansted Airport
Date : 17/03/2022

Ticket No : 0760303

Supplier : KUWAIT
Service : FUELLING
Product : JET A1

Client/Custom: AEG FUEL RELEASE
Payment Type : CONTRACT

Flight No: DFC3701
Reg : 15001 Aircraft: A320
Destinations : DAB Final : DXB

Delivery Details

Time	Standby	Start	End
06:30	06:30	07:00	

Operator: 14 Name: [REDACTED]

Meter 1 (L) Meter 2 (L)

END	START	VAL
3533-0397	3530-4896	30501

Total (LT): 30501

Produced by Poliards. Tel: 01586 446553 www.colliardprint.co.uk



Renseignements personnels

Réception des quantités ci-dessus et confirmation de la destination finale et que les biens ne serviront qu'à des fins non privées
Représentant du client :

CARBURANT NON COLORÉ, CLAIR, BRILLANT ET EXEMPT D'EAU

Signé au nom de l'IS

CONDITIONS DE VENTE :
LES VENTES SONT ASSUJETTIES AUX CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE EN VIGUEUR
DE L'ENTREPRISE QUI ÉMET LA FACTURE.

0. Payé le 29 mars 2022	1. 797 e15 °C (?)	2. Aéroport Stansted 17-03-2022	3. Billet n° : 0760303	4. Fournisseur : Koweït
5. Service : Ravitaillement	6. Produit : JETA1	7. Client : AEG Fuel Release	8. Type de paiement : Contrat	9. N° de vol : CFC3701
10. Reg : 15001 Aéronef : N9	11. Destinations : DXB Final : DXB Renseignements personnels	12. Détails de la livraison	13. Heures : En attente Début Fin	14. 6 h 30 6 h 30 7 h 6
15. Norme : AG Instr Ind Rend :	16. Opérateur : 14 Nom XXXXXXXXXX	17. Compteur 1 (G) Compteur 2 (D)	18. Fin : 35335397	19. Début : 35304896
20. Différence : 30 501	21. Total (en litres) : 30501			

1 performing fuelling operation: SI personnel are not authorised to measure density on the Customer's behalf.

2 Customs Status

3 **INCLUSIVE/EXCLUSIVE**
7917
e15°C

4 Customs Statement
Delivered unmarked and duty-free as fuel for aircraft engines only.

5 Customs permission must be obtained before diversion to alternative use.

6 Certificate of Conformity
Certified that the whole of the supplies detailed herein have been inspected, tested and unless otherwise stated above conform to the appropriate auditing requirements. The petroleum fuel is certified free from undissolved water as indicated by visual inspection and by capsule detector test and conforms in all respects with the Aviation Fuel Quality Requirements for Jointly Operated Systems Checklist(s)

7 Fuel Specification

8 Joint Fuelling Systems Check

9 List Jet A1 latest Issue

10

11 MC150ANP22 LN3
437/3701701/3050161

12 Stansted Airport

13 Date : 17/03/2022

14 Ticket No : 0760303

15 Supplier : KUWAIT

16 Service : FUELLING

17 Product : JET A1

18 Client/Customer: AEG FUEL RELEASE

19 Payment Type : CONTRACT

20 Flight No: CFT3701

21 Reg # : 15701 Aircraft: N6

22 Destinations : DXB Final : DXB

23 PAID
MAR 29 2022

24 Claim Holder
AC Name:

25 ING/HANDLING

26 () HRS

27 'S CORPORATE CA

28 PARTICULARS/

29 ING/HANDLING

30 () HRS

31 CORPORATE CA

32 PARTICULARS/O

33 AS per AH

34 16 ROOMS

35 30.150

36 ING/HANDLING

37 () HRS

38 CORPORATE GAR

39 ARTICULARS/QU

40 7 ROOMS 3N

41 24501

Produced by Polaris

Total (LT):

Renseignements
personnels

1. STANSTED INTO-PLANE COMPANY Ltd.	2. Statut aux douanes	3. INCLUSIF/ EXCLUSIF	4. ,797 e 15 °C (?)	5. Déclaration douanière Livré non marqué et en franchise de droits comme
---	-----------------------	--------------------------	------------------------	---

<p>Aéroport Stansted Airport – Londres Le personnel de l'IS mettra un échantillon et un hydromètre à la disposition du client afin qu'il vérifie la densité durant l'opération de ravitaillement. Le personnel de l'IS n'est pas autorisé à mesurer la densité pour le client.</p>				<p>carburant pour les moteurs d'aéronefs uniquement. Il faut obtenir l'autorisation des douanes avant d'utiliser le carburant à d'autres fins.</p>
<p>6. <u>Certificat de conformité</u> Certifié que l'ensemble des fournitures décrites dans les présentes ont été inspectées, testées et, sauf indication contraire ci-dessus, qu'elles sont conformes aux exigences de vérification appropriées. Le carburant à base de pétrole est certifié être exempt d'eau non dissoute, comme indiqué par une inspection visuelle et par un test de détection de capsule. Il est conforme à tous égards à l'Aviation Fuel Quality Requirements for Jointly Operated Systems (AFQRJOS).</p>	<p>7. Spécification de carburant</p>	<p>8. Ravitaillement conjoint</p>	<p>9. et 10. Liste de vérification Jet A1</p>	<p>11. MC150AVP22 Ln 3 437/3701/01/30501?</p>
<p>12. Aéroport Stansted</p>	<p>13. Date : 17/03/2022</p>	<p>14. N° de billet : 0760303</p>	<p>15. Fournisseur : KOWEÏT</p>	<p>16. SERVICE : RAVITAILLEMENT</p>

17. PRODUIT : JETA1	18. Client : AEG FUEL RELEASE	19. Type de paiement : CONTRAT	20. N° de vol : CFC3701	21. Reg : 15001 N° d'aéronef : N9
22. DESTINATIONS : DXB FINALES : DXB	23. PAYÉ 29 MARS 2022	24. Détenteur de la réclamation Nom du CA	25. ILLISIBLE/ MANUTENTION	26. () HRES
27. ILLISIBLE	28. COORDONNÉES	29. ILLISIBLE/MANUTENTION () HRES	30. ILLISIBLE	31. COORDONNÉES
32. Conformément à AH 16 chambres 30 501	33. ILLISIBLE/MANUTENTION	34. () HRES	35. ILLISIBLE	36. COORDONNÉES
37. 17 chambres	38. 24 501			

3229084



REÇU

1^{ER} AVRIL 2022

FINANCES DU 8 ESC

SOUT OP

Certifié en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques

TRAITÉ EN
TANT
QU'ORIGIN
AL

Aviation royale canadienne
Régulation des vols de la 8e Escadre, Défense nationale, C. P. 1000, succ. Forces
Gouvernement du Canada
Code postal : KOK 3W0
Astra, Canada

No de la facture de	JTX-SIN	Lieu	DWC/OMDW
taxe Date de la	124036 01-	Numéro du	DWC221062
facture, Code du	Apr-2022	voyage	DIA/OTBD
client, indicatif	000198 15001	Destination	100270101700003
d'appel de l'aéronef	CFC3701	Transaction	

Description	Date du service	Billet	Quantité	Prix	TVA	Prix total
Carburant						
JET A-1 (USG)	17-Mars-2022	A42000104	6,472.500	3.6400	0%	23,559.90
FRAIS DE RACCORDMENT (SERVICE)	17-Mars-2022	A42000104	1.000	21.0000	0%	21.00

Date d'échéance 01-mai-2022

Total de la facture (\$ US) 23,580.90

Total de la TVA (\$ US) 0.00

Total (\$ US) 23,580.90

Analyse de la TVA	Taux de TVA	Montant imposable en \$ US	Montant de la TVA \$ US	Total avec la TVA	Taux de change	Montant total AED
1.4 avril 2022		2.signature				3.Cplc Melanson
4.Sup ASF		5.8 Esc Sout Op				6.392-2811X7378
7.7214 MC150AVP22 LN3		8. 437/3701/01/24501L/Dubai/17 mars 2022				9.12103/VIP2122009/Ln16
10.437/3142/3701/3143/Dubai/17 mars 2022		11.Vérfifié				12.1er avril 2022
13. Par		14.Nom				15.administrateur des PP d'aviation
16. 8 Esc Sout Op		17. PAYÉ				18. 4 avril 2022

0%	23,580.90	0.00	23,580.90	1 USD = 3.67241 AED	0.00
----	-----------	------	-----------	---------------------	------

7 7214 MC150AVP22 LN3
 8 437/3701/01/24501L/Dubai/17 Mar 22
 9 12103/VIP2122009/Ln16.
 10 437/3142/3701/3143/DUBAI/17 MAR 22.

11 Verified
 12 APR 01 2022
 13 By *[Signature]*
 14 A. R. MCA
 15 AVPOL ADMIN
 16 B OSS

17 PAID
 18 APR 04 2022
 2106667208

APR 04 2022

Nathalie Crellin, 8 OSS Fin
7413

Nathalie Crellin

MR. MELANSON, MCPL
A FIL FSA SUPR
8 OSS
12-392-2811 X7378

1

2

3

4

5

6

Numéro de vol: CFC3701
 Message concernant le transport aérien : 03/242 B
 Nom du commandant de bord : Capt Wilson

Date de départ : 16 mars 2022
 Nom du détenteur de la réclamation :
 Type d'aéronef et # de série : CC-150 01

Escadre : 437e Escadron de transport
OI :
Cmtd :

Arrivée (date/heure/ville) : 171529 I Dubaï

Equipage : Équipage 2 - STANSTED - DUBAÏ - QATAR - KOWEÏT - STANSTED OACI :
 OMDW Départ : 200853

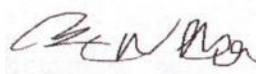
SERVICES DE MANUTENTION :

<input type="checkbox"/> Élévateur à fourche	<input type="checkbox"/> Chargeur	<input checked="" type="checkbox"/> Escaliers	<input checked="" type="checkbox"/> Salon des dignitaires
<input checked="" type="checkbox"/> Carburant	<input type="checkbox"/> Barre de remorquage - CC177	<input checked="" type="checkbox"/> Barre de remorquage - A310 ou compatible	<input type="checkbox"/> Barre de remorquage - CC130J
<input checked="" type="checkbox"/> Transport de l'équipage	<input checked="" type="checkbox"/> Chargeur-tireur pour le ventre	<input type="checkbox"/> Charriot à démarrage pneumatique	<input type="checkbox"/> Chargeur à tapis circulant
<input checked="" type="checkbox"/> Alimentation au sol	<input checked="" type="checkbox"/> Stationnement (s'il y a une escale)	<input checked="" type="checkbox"/> Lavabo & eau (s'il y a une escale de nuit)	<input type="checkbox"/> PPR (militaire seulement)
<input type="checkbox"/> Porte du terminal	<input type="checkbox"/> Dégivrage (au besoin)	<input checked="" type="checkbox"/> Douanes/immigration/agriculture (au besoin)	<input checked="" type="checkbox"/> Escaliers (dignitaires) - 2 étages - hauteur des portes de 15 pi (4,6 m)
<input type="checkbox"/> Réservation de l'hôtel	<input checked="" type="checkbox"/> Rampe temporaire	<input checked="" type="checkbox"/> Taxes d'atterrissage	<input type="checkbox"/> Charriot chauffant (s'il y a une escale de nuit)
<input type="checkbox"/> Services médicaux - test de dépistage de la COVID	<input checked="" type="checkbox"/> Contrôle des bagages et des passagers	<input type="checkbox"/> Antigivrage (au besoin)	

Principaux services :

	Entreprise	Particularités/quantité	Resp.	Montant	Autorité contractante / article 34 / services reçus	Vérification des biens et
Manutention	JetEx				Sit Slabi	Capt Wilson
Réservation						
Restauration	Thru handler				Sgt Fonier	Capt Wilson Aucun reçu à montrer. La quantité finale de repas a été vérifiée et approuvée par l'agent de bord. Les frais devraient refléter la facture.
Transport						
Hôtel	Hilton Dubai Jumeirah	17 personnes - 3 nuits			Sit Slabi	Capt Wilson Payé par l'ambassade ou la délégation. Pas de frais sur la CCA ou payé par l'équipage
Dégivrage						
Ravitaillement	JetEx	24501 L			Sit Slabi	Capt Wilson
Antigivrage						

Transaction à faible risque certifiée en vertu de l'article 34 de la LGFP : Il s'agit d'une vérification rapide en vertu de l'article 34. Pour autant que vous le sachiez, tous les services fournis tout au long de la mission ont été fournis comme convenu et tous les termes et conditions connexes, y compris les prix, la quantité et la qualité, ont été respectés à votre satisfaction. L'attestation du commandant d'aéronef sera combinée au processus de vérification complet de l'article 34 effectué par l'A3 Finances après la mission, conformément au paragraphe 10 (3-12) du MAF 1016-3. Les déficits doivent être clairement indiqués sur la feuille des coûts du voyage.



Nom : Qqn
 Wilson
 Esc : 437
 Date : 24 Mars
 2022

1 2
PAID
APR 04 2022

1.Certificat de livraison d'aéronefs	2.Services communs aux avions	3.Aéroport international Al Maktoum, Jebel Ali, Dubaï	4.Date de livraison
5.Jet A-1	6.DWC	7.Numéro de reçu	8.Nom du client
9.Type de vente	10.Sous contrat	11. Crédit	12.Nomination
13.Cochez	14.Cochez	15.Ravitaillement	16.Reprise du carburant
17.Remplissage	18.Numéro de vol	19.Numéro de l'aéronef	20.Type d'aéronef
21.Provenance de	22. Destination	23. CFC 370	24. 4310
25. STN	26. DXB	27. Numéro de norme	28.5338
29. Instr Ind Rend	30.HV27	31.Numéro de carnet	32.Heure de l'approche
33.Équipement prêt	34.Heure de début	35.Heure de fin	36.Équipement validé
37.Période d'attente	38. De	39. À	40. De
41. À	42.Date d'expiration	43.Fournisseur de carburant (cochez)	44.Adnor
45.Air BP	46.Chevron	47.Fmarat	48.Enoc
49.Shell	50.AirTotal	51.mc150AVp22 Ln3	52.487/3701/01/Dubaï/245014L/17 mars 2022
53.Numéro de l'équipement	54.Compteur fin	55.Compteur début	56.Référence
57.Quantité en mots	58.Compteur fin	59.Compteur début	60 & 61 = unreadable

1 AVIATION DELIVERY CERTIFICATE

6
DWC
1111

2 Joint Into Plane Services

3 Al Maktoum International Airport, Jebel Ali, Dubai, U.A.E

4 DELIVERY DATE (DD/MM/YY)
11/10/2021

5 PRODUCT
JET A-1

7 RECEIPT NUMBER
104896

8 CUSTOMER NAME
JETEX

9 SALE TYPE TICK "V"
10 CONTRACTED
11 CREDIT
12 NOMINATION

13 TICK "V"
14 REFUELLING
15 DEFUELLING
16 TOP UP

18 FLIGHT NUMBER AIRCRAFT REG. AIRCRAFT TYPE ARRIVED FROM DESTINATION
23 CFC3701 15601 24 A310 25 STM 26 DXB

27 STAND No. 28 5498 29 PIT No. 30 HV27 42

31 CARNET NUMBER EXPIRY DATE (MM/YY)

Time of approach	32 1920	37 Standby Time	43 FUEL SUPPLIER TICK "V"
Equipment Ready	33 2010	38 From	44 Adnoc <input checked="" type="checkbox"/>
Time Start	34 2010	39 To	45 Air BP
Time Stop	35 2025	40 From	46 Chevron
Equipment Cleared	36 2030	41 TO	47 Emirat

51 MCI50AUP22 Ln 3
52 4374 3701/01/Dubai/24501/17 Mar 22
50 Air Total

Equipment Number	53 ES-19	Meter Finish	58 57259659
Meter Start	55 57235158	Meter Start	59
Difference	56 24501	Difference	59

57 Quantity in words
60 Four Five

61 I certify that the product detailed hereon conforms to the specification...
Signature of the Refuelling Operator / Initial
33765
X

62 I declare that I am responsible for the operation of the fuel system and further that I am responsible for the grade of the fuel and the condition of the fuel system.

renseignements concernant une carte de crédit



TRAITER
COMME UN
ORIGINAL

ASSOCIATED ENERGY GROUP, LLC

REÇU LE
25 MARS 2022
FINANCES 8 ESC
SOUT OP

8686, prom. New Traits

Bureau 170

The Woodlands, TX 77381

États-Unis

FACTURÉ À :

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (PP d'avion)
8 Ere/Op Ere/A3 Finances
C.P. 1000, succ. Forces
TRENTON (ON) K0K 3W0

Facture n°	1260391
Date de facturation	03/25/2022
Conditions	NET30
Échéance	04/24/2022
Devise	USD
N° de client	10320
Page	1

W3999-2005RB/001/FL

POINT DE SERVICE :

Aéroport : OKBK - [SAFAT. KW](#)

N°	Date trans.	Description de l'article	N° de réf	ID de l'équip.	N° de vol	Qté	UdM	Prix unitaire	Prix calculé
----	-------------	--------------------------	-----------	----------------	-----------	-----	-----	---------------	--------------

1	03/22/2022	CARBURÉACTEUR - OKBK	00579	15001	CFC3701	38 941,96	USG	2 848056	25 467,20
Sous-total (articles)									25 467,20

Sommaire de la taxe et des frais liés au carburant

FRAIS POUR LE RÉSERVOIR MILITAIRE - OKBK 8 941,96 USG 0,115000 1 028,33

Fee Sub Total 1 028,33



2 Verified
MAR 28 2022
By: *Michelle Campbell*

3 M. E. CAMPBELL CPL
AVPOL ADMINISTRATOR
8 OSS X5186

4 MC 150AVP22 LN 3
5 437/3701/01/33849L/Kuwait/22mars2022

6 MAR 28 2022

7 Comments: *[Signature]*

8 M. MELANSON, MCPL
AVPOL FSA SUPR
8 OSS

9 User Id: [Redacted] 32-2811 [Redacted] (305) 913-5253

10 Total Due: \$ 26,495.53
34 139.76

11 cdms: 22/0033745

Renseignements personnels

1	PAYÉ LE 30 MARS 2022 2106654358
2	Vérfié le 28 MARS 2022 Par : Michelle Campbell
3	CPL M. E CAMPBELL ADMINISTRATRICE PP D'AVION 8 ESC SOUT OP X5186
4	MC 150AVP22 LN 3
5	437/3701/01/33849L/Kuwait/22mars2022
6	Illisible

	28 MARS 2022 Illisible
7	Commentaires : illisible
8	Illisible MELANSON, CPLC ASF princ. PP d'avion 8 ESC SOUT OP 613-392-2811, poste 7378 Renseignements personnels
9	Code d'utilisateur [REDACTED] Téléphone : 305-913-5253
10	Montant dû : 26 495,53 \$ 34 139,76\$
11	SGDC : 22/0033745

La présente facture est assujettie aux conditions générales d'Associated Energy Group, LLC (disponibles sur le site <http://www.aegfuels.com>), que le client reconnaît avoir lues et acceptées. Les réclamations et les différends doivent être soumis dans les 10 jours suivant la réception de la facture à l'adresse csr@aegfuels.com, après quoi la facture sera considérée comme acceptée. Le client accepte particulièrement l'application extraterritoriale du code immobilier du Texas §70.301, même si le ravitaillement en carburant peut avoir lieu à l'extérieur du Texas.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ DE PAIEMENT. Afin de garantir la sécurité de vos transactions avec AEG et d'assurer le paiement de la présente facture, veuillez ne JAMAIS accepter de changements aux renseignements bancaires ou de remise du paiement par courriel sans avoir d'abord communiqué avec votre représentant AEG pour confirmer verbalement lesdits changements. Veuillez signaler immédiatement tout courriel suspect reçu d'AEG vous demandant de modifier les renseignements bancaires relatifs au versement du paiement.

VIREMENT EN USD : PNC Bank N.A. ACCT Associated Energy Group LLC. ACCT 1241209256, ABA, 043000096, SWIFT- PNCCUS33 REMISE DU CHÈQUE À : Associated Energy Group LLC, 701 Waterford Way, bureau 490, Miami, FL 33126, États-Unis.



KUWAIT AVIATION FUELLING COMPANY (K.S. C.)

C.P. 1654 Safat
13017-Safat-Koweït
Câble : AIRFUEL KUWAIT
Téléphone : +965 - 2382 8000
Télécopieur : +965 - 2382 8505
Web : kafco.com
Courriel : airfuel@kafco.com



ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001

ATTESTATION DE LIVRAISON
FORMULAIRE : MF 15/OPS :PR:01

N° BJ 00579

AÉROPORT INTERNATIONAL DU
KOWEÏT

A. Système certifié

1 Customer	CANADIAN AIR FORCE		2 Aircraft Type	A-310	3 Aircraft Reg	15001
4 Arrived From	5 Flying To	6 Flight No.	7 Date 22-03-2022			
8 Fueller / Tank No.	F-313	9 VIP	10	11 Time started	12 Time Finished	
13 Meter (L)	/			19	REMARKS	
14 Meter (R)	/			ACCOUNT:		
15 Meter (C)	33849			A.E.G		
16 Meter Total	/			Carnet Expiry Date:		
17 NET QUANTITY	33849	20	PAID			
18 Quantity in Words	THREE THREE EIGHT FOUR NINE	21	Certified that I, the Customer Representative, have independently verified as far as possible that the correct grade and quantity of product has been delivered			
21 Products	JET A-1	22	Unit of Measurement LTRS			
25 Product delivered to the following specifications: Meeting Joint Fuelling System Check List, Latest Issue. Jet A-1 With Static Dissipator Additive Added			23	24 Signature of Customer Representative		
			26	Product Delivery By:		

renseignements personnels

27	Time	37	F/M or W/S Pressure Differential	41	Totaliser After	87011600
28	Engine Stopped / Service Requested	/		42	Totaliser Before	86977751
29	Equipment Positioned	050		43	Difference -	33849
30	Fuel Order Received	059	38			
31	Pumping Started	1059	0.3	psi at 1900 LPM		
32	Pumping Completed	/	39	Result of Water Check		
33	Final Fuel Figure Received	/		C		
34	Fueling Completed	1126	40	OSG 787 Temp 25.7		
35	Equipment Cleared	1131	44	Totaliser After - Totaliser Before - Difference -		
36	Stand By	/				

45	Time ordered to leave:	1040	46	Checked by S/C:	/
----	------------------------	------	----	-----------------	---

47 **Operations Customer Feedback:**

48	1. Any delay on account of fuelling - Yes / No	50	3. Behavior of fuelling staff - Courteous / Normal / Rude
49	2. Condition of fuelling Equipment - Good / Average / Bad	51	4. Communication & Response to Refuelling - Fast / Medium / Slow
52	Overall Performance: Excellent / Good / Average / Worst	53	Signature of Customer Representative: _____

54 Issue : 01 8-33780 55 Rev.: 00 56 Date: 15/05/2018

1. Client AVIATION ROYALE CANADIENNE	2. Type d'aéronef A-310	3. Immatriculation de l'aéronef 15001	4. Point de départ
5. Point d'arrivée	6. N° de vol	7. Date 22-03-2022	8. N° d'essencier/de réservoir
9. F-313	10. Dignitaire	11. Heure de début 1059	12. Heure de fin 1126
13. Compteur (L)	14. Compteur (R)	15. Compteur (C) 33849	16. Total au compteur
17. QUANTITÉ NETTE	18. Quantité en toutes lettres	19. REMARQUES :	20. PAYÉ LE

33849	TROIS TROIS HUIT QUATRE NEUF	COMPTE : A.E.G. Date d'expiration du carnet :	30 MARS 2022
21. Produits Jet A-1	22. Unité de mesure Litres	23. Je, le représentant du client, atteste avoir vérifié de manière indépendante dans la mesure du possible que la bonne catégorie et la bonne quantité du produit ont été livrées.	24. Signature Illisible Représentant du client 437 ET
25. Produit livré conformément aux spécifications suivantes : Conforme à la dernière version de la liste de vérification du système d'avitaillement conjoint. Jet A-1 avec ajout d'un additif de dissipation statique	26. Produit livré par : RICKY - 1105	27. Heure	28. Moteur arrêté/entretien requis
29. Équipement mis en place 1050	30. Commande de carburant reçue 1059	31. Début du pompage 1059	32. Fin du pompage
33. Volume de carburant final reçu	34. Ravitaillement terminé	35. Équipement autorisé	36. En attente
37. Pression différentielle - débitmètre ou saturation en eau	38. 1,3 psi à 1 900 lpm	39. Résultat de l'essai de détection d'eau C	40. Jauge de saturation 782 Temp. 25 °F
41. Totalisateur après	42. Totalisateur avant	43. Différence	44. Totalisateur après - Totalisateur avant - Différence -
45. Heure de départ prévue : 1040	46. Vérifié par code de matériel : 1140	47. Rétroaction du client :	48. Retard en raison du ravitaillement - oui/non
49. État du matériel de ravitaillement - bon/moyen/mauvais	50. Comportement du personnel de ravitaillement - courtois/normal/discourtois	51. Communication et réponse pour le ravitaillement - rapides/moyennes/lentes	52. Service global : excellent/bon/ moyen/mauvais
53. Signature du représentant du client :	54. Numéro : 01	55. Rév. : 00	56. Date : 15/05/2018

1  **2** **KUWAIT AVIATION FUELLING COMPANY (K.S.C.)**

3 P.O.Box: 1654 Safat
13017-Safat-Kuwait
Cables: AIRFUEL KUWAIT
Telephone: +965 - 2382 8000
Fax: +965 - 2382 8505
Web: kafco.com
Email: airfuel@kafco.com

4  **5** ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001

6 **DELIVERY CERTIFICATE**
FORM: MF/ISOES/PR-01
NO. BJ 00579
KUWAIT INTERNATIONAL AIRPORT

7 Customer **CANADIAN AIR FORCE** **8** Aircraft Type **A-310** **9** Aircraft Reg **15001**

10 Arrived From **11** Flying To **12** Flight No. **22-03-2021** **13** Date

14 Fueler / Tank No. **F-313** **15** **VIP**

16 Time started **10:59** **17** Time Finished **11:26**

18 Meter (L) **19** Meter (R) **20** Meter (G) **33849** **21** Meter Total

22 NET QUANTITY **33849** **23** Quantity in Words **THREE THREE EIGHT FOUR NINE**

24 Product **JET A-1** **25** Unit of Measurement **LTRS**

26 REMARKS **ACCOUNT** **27** **A.E.G** **28**

29 Correct Expiry Date

30 Certified that I, the Customer Representative, have independently verified as far as possible that the correct grade and quantity of product has been delivered

31 Signature of Customer Representative **32** Product Delivered By

33 Product delivered to the following specifications: Meeting Joint Fuelling System Check List, Latest Issue Jet A-1 With Static Dissipator Additive Added

34 **35** Time **36** Engine Stopped / Service Requested **37** Equipment Positioned **38** Fuel Order Received **39** Pumping Started **40** Pumping Completed **41** Final Fuel Figure Received **42** Fueling Completed **43** Equipment Cleared **44** Stand By

45 E/M or W/S Pressure Differential **46** Totaliser After **8701160** **47** Result of Water Check **C** **48** Temp **25**

49 Totaliser After **8701160** **50** Totaliser Before **8367775** **51** Difference - **33849** **52** Totaliser After - **53** Totaliser Before - **54** Difference -

56 Time ordered to leave: **1040** **57** Checked by S/C:

58 Operations Customer Feedback:

59 1. Any delay on account of fuelling - Yes / No 3. Behavior of fuelling staff - Courteous / Normal / Rude **61**

60 2. Condition of fuelling Equipment - Good / Average / Bad 4. Communication & Response to Refuelling - Fast / Medium / Slow **62**

Overall Performance: Excellent / Good / Average / Worst Signature of Customer Representative: **63**

64 Issue: 01 **65** Rev: 00 **66** Date: 15/05/2018

renseignements personnels

1. KAFCO
2. KUWAIT AVIATION FUELLING COMPANY (K.S.C.)
3. C.P. 1654 Safat
13017-Safat-Koweït
Câble : AIRFUEL KUWAIT
Téléphone : +965 - 2382 8000
Télécopieur : +965 - 2382 8505
Web : kafco.com

Courriel : airfuel@kafco.com

4. Système certifié
5. ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
6. ATTESTATION DE LIVRAISON
FORMULAIRE : MF 15/OPS : PR : 01
N° BJ 00579
AÉROPORT INTERNATIONAL DU KOWEÏT
7. Client AVIATION ROYALE CANADIENNE
8. Type d'aéronef A-310
9. Immatriculation de l'aéronef 15001
10. Point de départ
11. Point d'arrivée
12. N° de vol
13. Date 22-03-2022
14. N° d'essencier/de réservoir
15. F-313 Dignitaire
16. Heure de début
17. Heure de fin
18. Compteur (L)
19. Compteur (R)
20. Compteur (C) 33849
21. Total au compteur
22. QUANTITÉ NETTE 33849
23. Quantité en toutes lettres TROIS TROIS HUIT QUATRE NEUF
24. Produits JET A-1
25. Unité de mesure Litres
26. Remarques :
27. COMPTE :
28. AEG
29. Date d'expiration du carnet :
30. Je, le représentant du client, atteste avoir vérifié de manière indépendante dans la mesure du possible que la bonne catégorie et la bonne quantité du produit ont été livrées.
31. Illisible
Représentant du client
32. Produit livré conformément aux spécifications suivantes :
Conforme à la dernière version de la liste de vérification du système d'avitaillement conjoint. Jet A-1 avec ajout d'un additif de dissipation statique
33. MC150AVP22 613
437/3701/01/33849L/illisible/22 mars 2022
34. Produit livré par :
RICKY – 1105
35. Heure
36. Moteur arrêté/entretien requis
37. Équipement mis en place 1050
38. Commande de carburant reçue 1059
39. Début du pompage 1059
40. Fin du pompage
41. Volume de carburant final reçu

42. Ravitaillement terminé 1126
43. Équipement autorisé 1131
44. En attente
45. Pression différentielle - débitmètre ou saturation en eau
46. 1,3 psi à 1 900 lpm
47. Résultat de l'essai de détection d'eau C
48. Jauge de saturation 782 Temp. 25 °F
49. Totalisateur après 87011600
50. Totalisateur avant 86977751
51. Différence 3384
52. Totalisateur après
53. Totalisateur avant
54. Différence
55. PAYÉ LE
30 MARS 2022
56. Heure de départ prévue : 1040
57. Vérifié par code de matériel :
58. Rétroaction du client :
59. Retard en raison du ravitaillement – oui/non
État du matériel de ravitaillement – bon/moyen/mauvais
60. Service global : excellent/bon/moyen/mauvais
61. Comportement du personnel de ravitaillement – courtois/normal/discourtois
62. Communication et réponse pour le ravitaillement – rapides/moyennes/lentes
63. Signature du représentant du client :
64. Numéro : 01
65. Rév. : 00
66. Date 15/05-2018



REÇU
25 MARS 2022
FINANCES DU 8
ESC SOUT OP

ASSOCIATED ENERGY GROUP, LLC
8686, promenade New Trails, bureau 170
The Woodlands, TX 77381 États-Unis

Facture

# de facture	1261105
Date de la facture	03/25/2022
Modalités	Net 30 jours
Date d'échéance	04/24/2022
Devise	\$ US
# de client	10320
Page	1

FACTURÉ À :

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (PP d'aviation)
8 Ere/Ops Ere/A3 Finances
C.P. 1000, succ. Forces
TRENTON (ONTARIO) K0K3W0

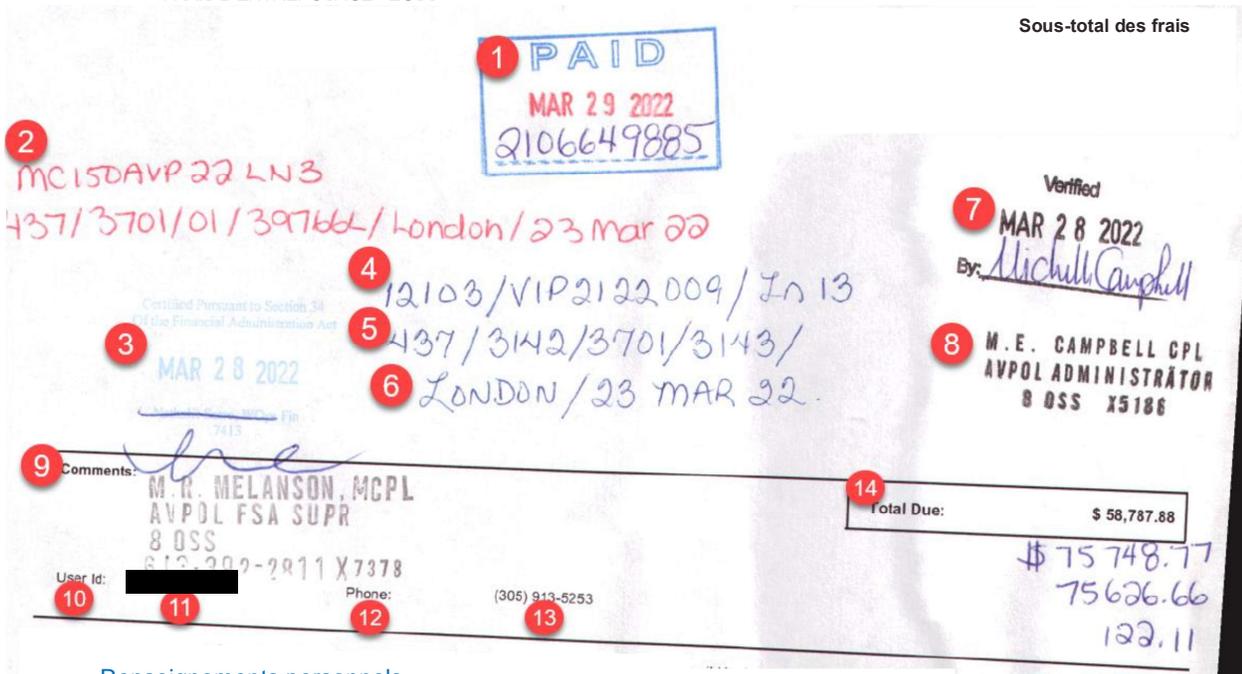
TRAITER EN
TANT
QU'ORIGINAL

W3999-2005RB/001/FL

LIEU DU SERVICE :

Aéroport : EGSS - LONDRES STANSTED, RU

No de transaction	Date	Description de l'article	# de référence	ID de l'équipement	# de vol	Qté	UDM	Prix de l'unité	Prix calculé	
						39766L				
1	03/23/2022	CARBURÉACTEUR - EGSS	820332	15001	CFC3701	40,505.07	USG	5.506255 *	57,843.59	
2	03/23/2022	Frais d'alimentation électrique	820332	15001	CFC3701	1.00	QTÉ	94.770000 *	94,77	
Sous-total de l'article									43,668.62	
Sommaire de la taxe sur le carburant et des frais							10,505.07	USG	0,020415 *	214.46
FRAIS D'AÉROPORT - EGSS							10,505.07	USG	0,060453 *	685.06
FRAIS D'ENTREPOSAGE - EGSS										
Sous-total des frais									849.52	



Renseignements personnels

Cette facture est soumise aux conditions générales d'Associated Energy Group (AEG) LLC (dont une copie peut être consultée à l'adresse <http://www.aegfuels.com>). Le client reconnaît avoir lu et accepté ces conditions. Toute réclamation ou contestation doit être formulée dans les 10 jours suivant la réception de la facture au représentant du service à la clientèle (i_ruegfuels.com), faute de quoi elle est réputée acceptée. Le client accepte spécifiquement l'application extraterritoriale du code immobilier du Texas §70.301, même si le ravitaillement en carburant a lieu à l'extérieur du Texas.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PAIEMENT : Afin de maintenir la sécurité de vos transactions avec l'AEG et de garantir le bon paiement de vos factures, veuillez ne JAMAIS accepter de modifications des instructions bancaires ou des informations de paiement par courriel sans avoir d'abord contacté votre représentant d'AEG pour confirmer verbalement toute mise à jour des informations ibis. Veuillez signaler immédiatement tout courriel suspect que vous recevez d'AEG vous demandant de modifier les coordonnées bancaires d'un versement de paiement.

REMETTEZ UN VIREMENT EN \$ US À : PNC Bank N.A. ACCT : Associated Energy Group LLC. COMPTE 1241209256, ARA : 043000096, SWIFT : PNCCUS33. REMETTRE LE CHÈQUE À : Associated Energy Group

LLC, 701, allée Waterford, bureau 490, Miami (Floride) 33126. États-Unis.

Numéro de TVA de l'AEG : Royaume-Uni GB139950106

Base de la TVA : 0.00 GBP

Montant de la TVA : 0.00 GBP

1. Payé 29 mars 2022 2106649885	2. MC150AVP22LN3 437/3701/397661/Londres/23 mars 2022	3. Certifié en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques 28 mars 2022	4. 12103/VIP2122009/Ln13
5. 437/3142/3701/3143	6. LONDRES/23 MARS 2022	7. Vérifié 28 mars 2022 Par :	8. Administrateur des PP d'aviation 8 Esc Sout Op
9. Commentaires :	10. ID de l'utilisateur	2. Téléphone :  Renseignements personnels	
13. 305-913-5253	14. Montant dû :	15. CDMS : 22/0033640	

16

Cdms: 22/0033640

STANSTED MOTWANE COMPANY Ltd.

Aéroport de Stansted - Londres

Le personnel de l'IS mettra un échantillon est un hydromètre à la disposition du client pour qu'il puisse vérifier la densité pendant le ravitaillement. Le personnel de l'IS n'est pas autorisé à mesurer la densité pour le compte du client.

État aux douanes

INCLUSIF/
EXCLUSIF

794

Déclaration douanière Livré non marqué et en franchise de droits comme carburant pour les moteurs d'aéronefs uniquement.

Une autorisation douanière doit être obtenue avant de se tourner vers une autre utilisation.

Certificat de conformité

Certifié que l'ensemble des fournitures décrites dans les présentes ont été inspectées, testées et, sauf indication contraire ci-dessus, qu'elles sont conformes aux exigences de vérification appropriées. Le carburant à base de pétrole est certifié être exempt d'eau non dissoute, comme indiqué par une inspection visuelle et par un test de détection de capsule. Il est conforme à tous égards à l'Aviation Fuel Quality Requirements for Jointly Operated Systems (AFQRJOS).

Spécification conjointe relative au carburant
Vérification des systèmes de ravitaillement
Vérification jet à la dernière version



1 Stansted Airport
Date : 23/03/2022

2 Ticket No : 0820332

3 Supplier : KUWAIT
4 Service : FUELLING
5 Product : JET A1

6 Client/ Customer: AEG FUEL RELEASE
7 Payment Type : CONTRACT

8 Flight No: 37 01
9 Reg : 15001 Aircraft: N9
10 Destinations : EWR Final : EWR

11 Delivery Details
12 Times: Standby Start End
17:47 18:32 19:15

13 Veh.: 1 Stand: GA Pit:
14 Operator: 945 Name: 

15 Meter 1 (L) Meter 2 (R)
16 END 35663970
17 START 35624204
18 BAL 39766

Total (LT) = 39766

Handwritten notes:
19
London / 23 Mar 22
MC150AVP22 Ln 3
437/3701/01/397661

Renseignements personnels

20

21 PAID

Received above Quantities & Confirmation of Final Destination & that goods used are solely for non-private purpose

Customer's Representative: [REDACTED]

FUEL UNDYED, CLEAR, BRIGHT & WATER FREE: renseignements personnels

Signed on behalf of SI [REDACTED]

23

24

CONDITIONS OF SALE:

SALES ARE MADE SUBJECT TO STANDARD CONDITIONS OF SALE OF THE INVOICING COMPANY FOR THE TIME BEING IN FORCE 25

1. Aéroport Stansted	2. No de billet :	3. Fournisseur : Koweït	4. Service : ravitaillement	5. Produit : Jet A-1
6. Client : Déversement de carburant D'AEG	7. Type de paiement : contrat	8. Numéro de vol : 3701	9. Reg : 15001 Aéronef : N9 renseignements personnels	10. Destinations : EWR Finale : EWR
11. Détails de livraison	12. Heures : Attente, début, fin	13. Véhicule : 1 Norme : AG Instr Ind Rend	14. Opérateur : 945 Nom : [REDACTED]	15. Compteur 1 (G) Compteur 2 (D)
16. FIN	17. DÉBUT	18. SOLDE	19. MC150AVP22LN3 437/3701/397661/Londres/23 mars 2022	20. Reçu les quantités susmentionnées et la confirmation de la destination finale et que les marchandises utilisées ne sont pas destinées à un usage privé.
21. Payé 29 mars 2022	22. Signature	23. Carburant non teinté, clair, brillant et sans eau Signé au nom de l'IS	24. Conditions de vente	25. Les ventes sont soumises aux conditions de vente standard de l'entreprise de facturation en vigueur

WORLD FUEL SERVICES CANADA, ULC

9800 N_W 41st STREET SUITE 400
MIAMI F L 33178

N° de TPS 807271705RT0001
N° de TVQ 1220301652TC10001

**TRAITER
COMME UN
ORIGINAL**

REÇU LE

28 AVRIL 2022

**FINANCES 8 ESC SOUT
OP**

**MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
DTCSP 3 ODAC
ÉDIFICE CONSTITUTION, 8^E ÉTAGE
305, RUE RIDEAU
OTTAWA K1A 0K2**

1. Vérifié
2. 28 avril 2022
3. Par : Signature D. Haire
4. D. Haire
5. Coord PP d'aviation
6. Illisible

FACTURE Renseignements personnels

N° CLIENT	N° FACTURE	DATE FACTURE	N° PAGE
86149	853772-21321	13 AVRIL 2022	1 - 1
Tél. : +1 (305) 3514928		Courriel : wfscorp.com	
Internet. www.wfscorp.com			

VERSER À :

Banque d'Amérique, N.S. succ. du Canada
(Aviation)
Boîte de verrouillage 310300
181, rue Bay, 5^e étage
Toronto (Ontario) M5J 2V8 CANADA

suant toccion
Of At Financial Admin' tralala Aet

**OU VIREMENT
BANCAIRE À :**

Banque d'Amérique-Canada TORONTO
(Ontario) SWIFT: BOFACATT
CODE DE TRI : 0241
COMPTE : World Fuel Services Canada,
N° COMPTE ULC 51731215

MAY 02 2022

Nathalie Serre, Wop in ,
7-113

DATE DU CHARGEMENT	BILLET COMPLET	TYPE D'AÉRONEF	N° DU VOL	N° COMMCONTRAT	CONDITIONS
23 -MAR-2022	100493	Airbus 310	437 SON	E6OHL-20005077 DATE	30 J DE LA FACTURATION
N° AÉRONEF	LIEU	TERRITOIRE	DESTINATION	D'ÉCHÉANCE	PERS.-RESS.
15001	YOW/CYOW	ONTARIO	YOW CYOW	13 MAI 2022	Sellas, Mr. Robert D
DESCRIPTION	QUANTIT1	PRIX UNITAIRE	MONTANT GLOBAL	MONTANT DES TAXES	MONTANT DE LA FACTURE
CARBURANT D'AVIATION	6 814,80 LIT	1,15340 CAD/LIT	CAD 7 860,19	CAD	CAD 8 882 02
REDEVANCE FÉDÉRALE SUR LES COMBUSTIBLES - ONTARIO	6 814,80 LIT	0,10330 CAD/LIT	703,97	1 021,83	795 49
TAXE PROVINCIALE SUR LE CARBURANT	6,814,80 -IT	0,06700 CAD/LIT	456,59	91,52	515 95
TAXE D'ACCISE FÉDÉRALE CANADIENNE	6 814 80 LIT	0,04000 CAD/LIT	272,59	59,36	308 03
				35,44	10,501,48



SOMMAIRE DES TAXES FACTURÉES:
MONTANT NON ASSUJETTI À LA TAXE
MONTANT ASSUJETTI À LA TAXE
TOTAL AVANT TAXE
TAXE DE VENTE HARMONISÉE - ONTARIO 13 %
TOTAL DES TAXES
TOTAL DE LA FACTURE

7. 21199 0880112880 ln 3
8. 437/3143/1/6815L/Ottawa/23 mars 2022
9. PAYÉ
10. 2 MAI 2022
- 2106717827
11. SGDC 22/0045645

000
9 293,34
9 293,34
1 208,14
1 208,14
10 501,48

Taux de change contractuel du carburant - BOFC Semaine précédente (en vigueur mardi)
1.2713800 CAN/USD

7
8
21199. 0880112880 LN 3
437 / 3143 / 1 / 6815 L / Ottawa / 23 March 2022



La présente transaction est assujettie aux conditions générales de vente énoncées sur <http://www.fscorp.com/wfscorp/docs/tgc-aviation.pdf>
NOUS CONSIDÉRONS QUE CETTE FACTURE EST EXACTE À MOINS DE RECEVOIR UN AVIS ÉCRIT DE VOTRE PART DANS LES 14 JOURS SUIVANT LA DATE DE FACTURATION.
SIÈGE SOCIAL : Royal Centre-Suite 1750, 1055, rue Georgie Ouest, C.P. 11125, Vancouver (C.-B.) V6E 3P3

INSTRUCTION DE COURRIEL
ÉLECTRONIQUE

N° DE COMMANDE
38578813

VEUILLEZ VERSER CE MONTANT
10 501.48 \$ CAN

11 COMS#22/0045645